

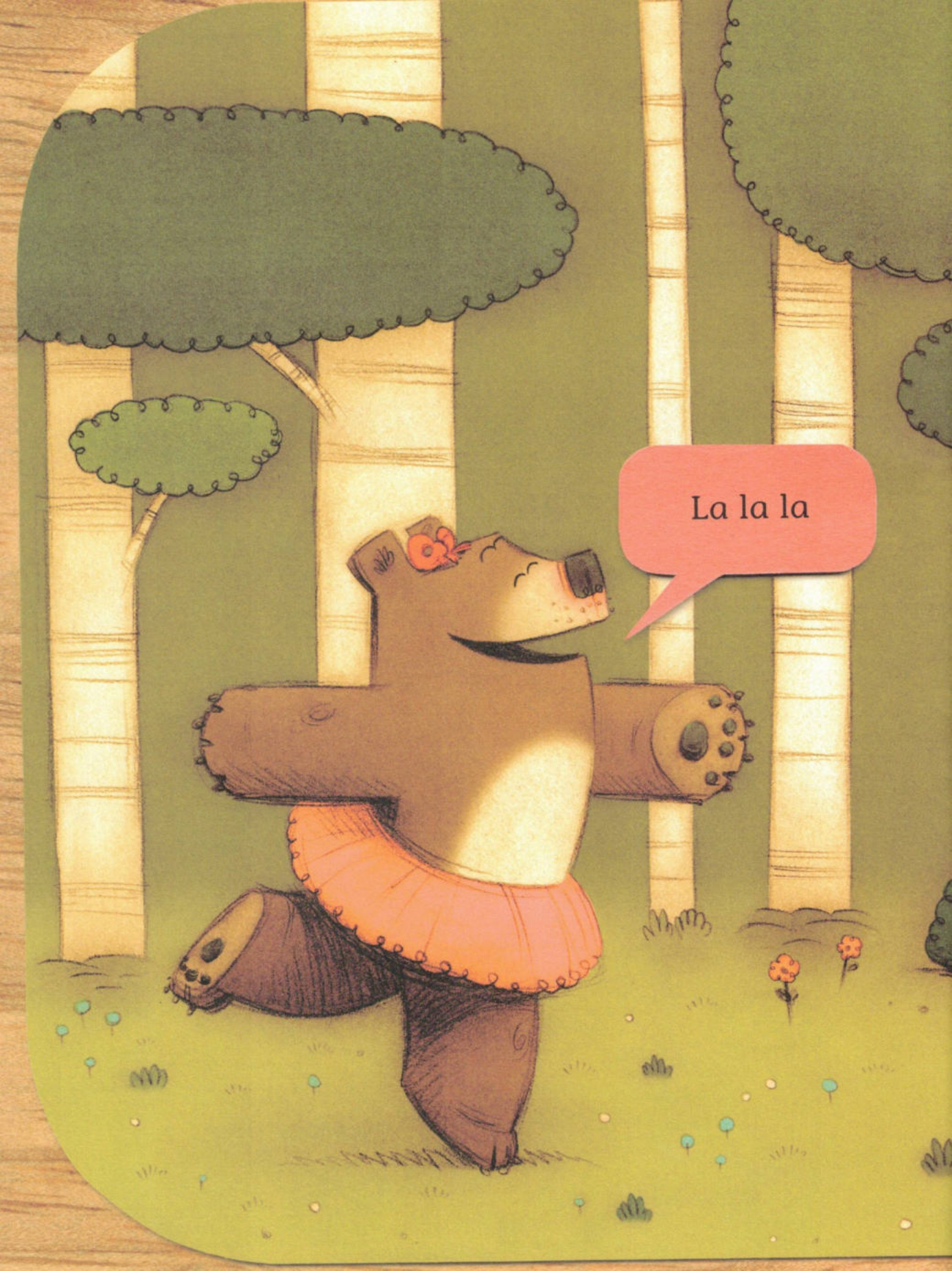
ÇOCUKTAN EVCİL HAYVAN OLMAZ



Peter Brown







La la la

ÇOCUKTAN EVCİL HAYVAN OLMAZ

Peter Brown

Çeviren: Sevin Okyay

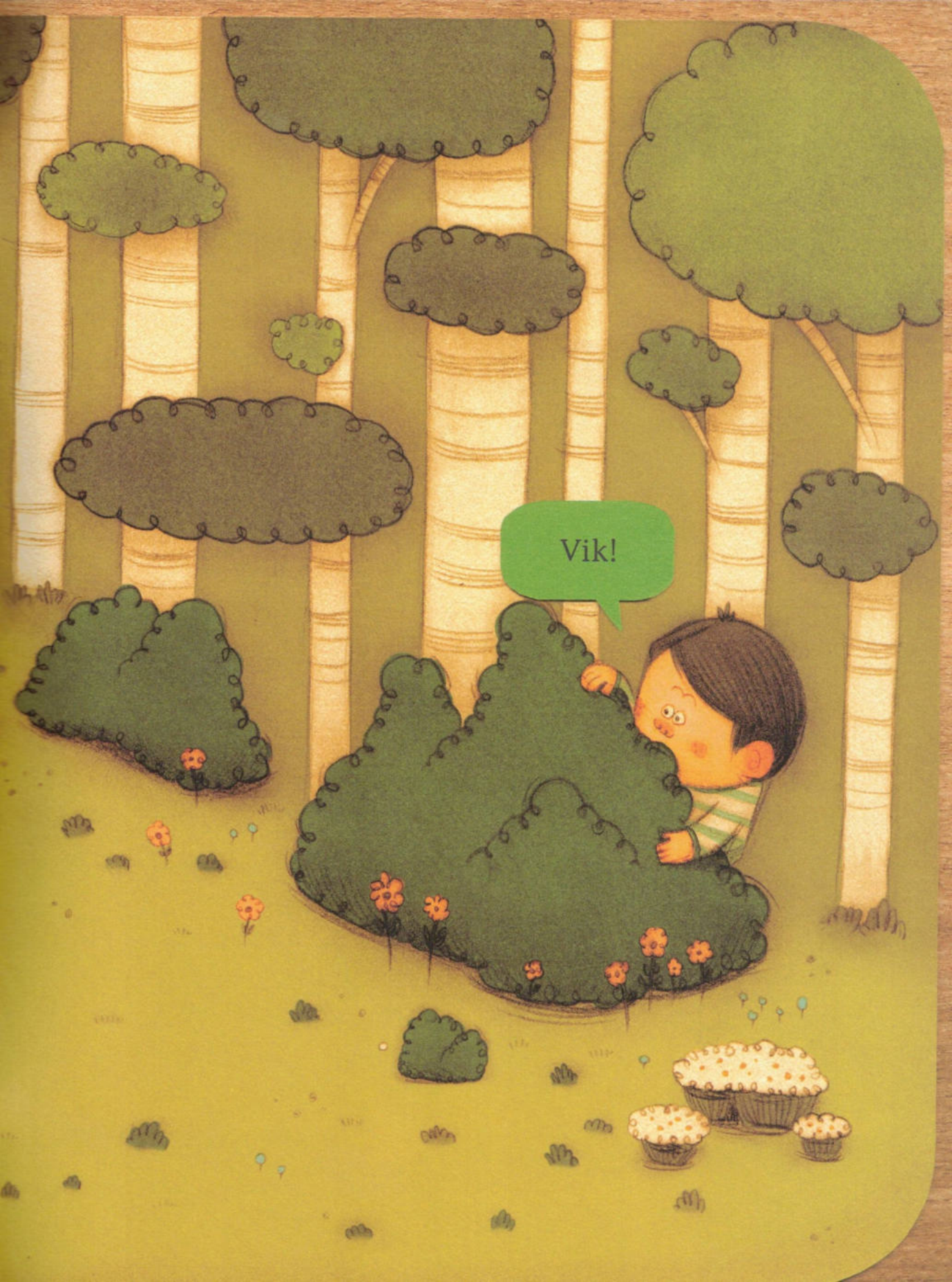


hep
kitap

Bir sabah Lucy dönüşleri üzerinde çalışıyordu ki gözlemlendiğini hissetti.



Hey! Kim var orada?
O çalılıkların arkasından
kokunu alıyorum, iyisi
mi çık ortaya!

A whimsical illustration of a young child with dark hair and rosy cheeks, wearing a green and white striped shirt, peeking out from behind a large, dark green bush. The bush is decorated with small orange flowers. The child is in a forest with tall, slender trees that have light-colored bark with horizontal lines. The ground is a mix of green and yellow, with small blue and orange flowers scattered about. In the bottom right corner, there are three small, round, white objects with orange spots, resembling mushrooms or small cakes. A green speech bubble with the word 'Vik!' is positioned above the child.

Vik!

Gizli hayranı birdenbire ortaya
çıkınca, Lucy gözlerine inanamadı.



AY! AMAN TANRIM!
Tüm ormandaki en şirin
yaratık sensin!



Vik!



Lucy yaratığı annesine göstermek
için eve getirdi.



ANNE!

Bak dışarıda ne buldum!
Ona Vikvik diyeceğim
çünkü komik sesler
çıkartıyor.

Vik!

Baksana, şirinler
şirini değil mi? Onu
sahiplenebilir miyim,
LÜTFEEN?



Lucille Beatrice!

Çocuktan evcil hayvan
olmaz, bilmiyor musun?

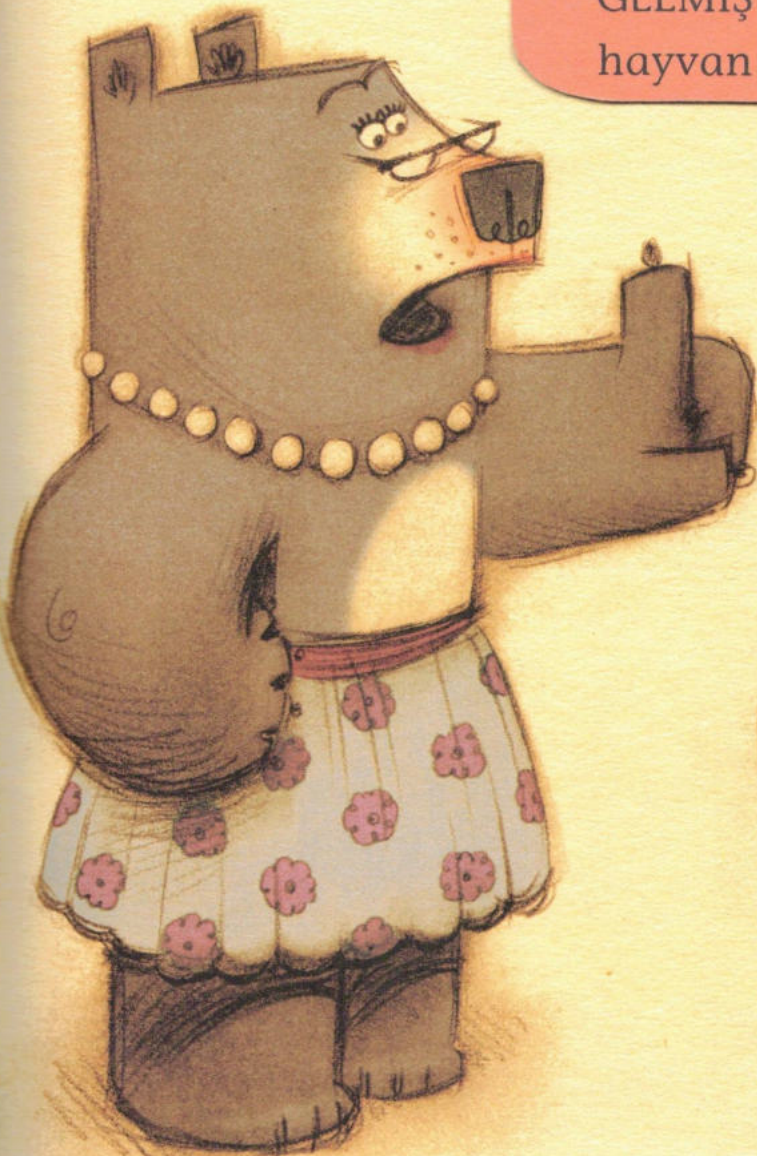
Hadi ama anne!
Baksana, ne tatlı...
Başıma dert olmazsın,
değil mi çocuk?

Vik!



Ah, pekâlâ... Onu TEK şartla sahiplenebilirsin:
Vikvik SENİN sorumluluğun altında olacak.
Senin yerine ona ben bakacak değilim

Teşekkürler anneciğim! Vikvik
GELMİŞ GEÇMİŞ en iyi evcil
hayvan olacak! Bak da gör!



Lucy ve Vikvik birbirinden
ayrılmaz olmuştı.

Birlikte oynuyorlardı.





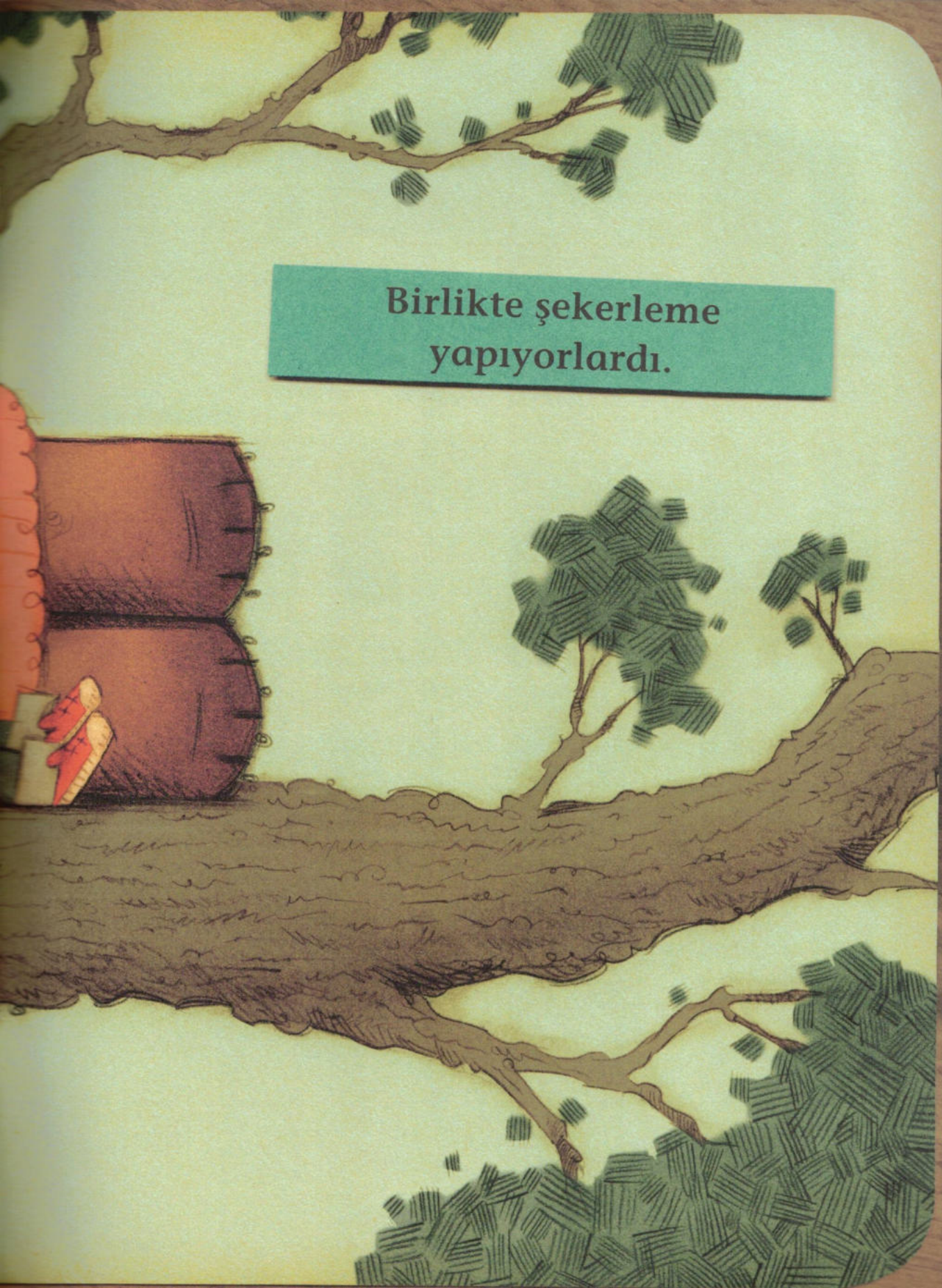


Birlikte yemek
yiyorlardı.

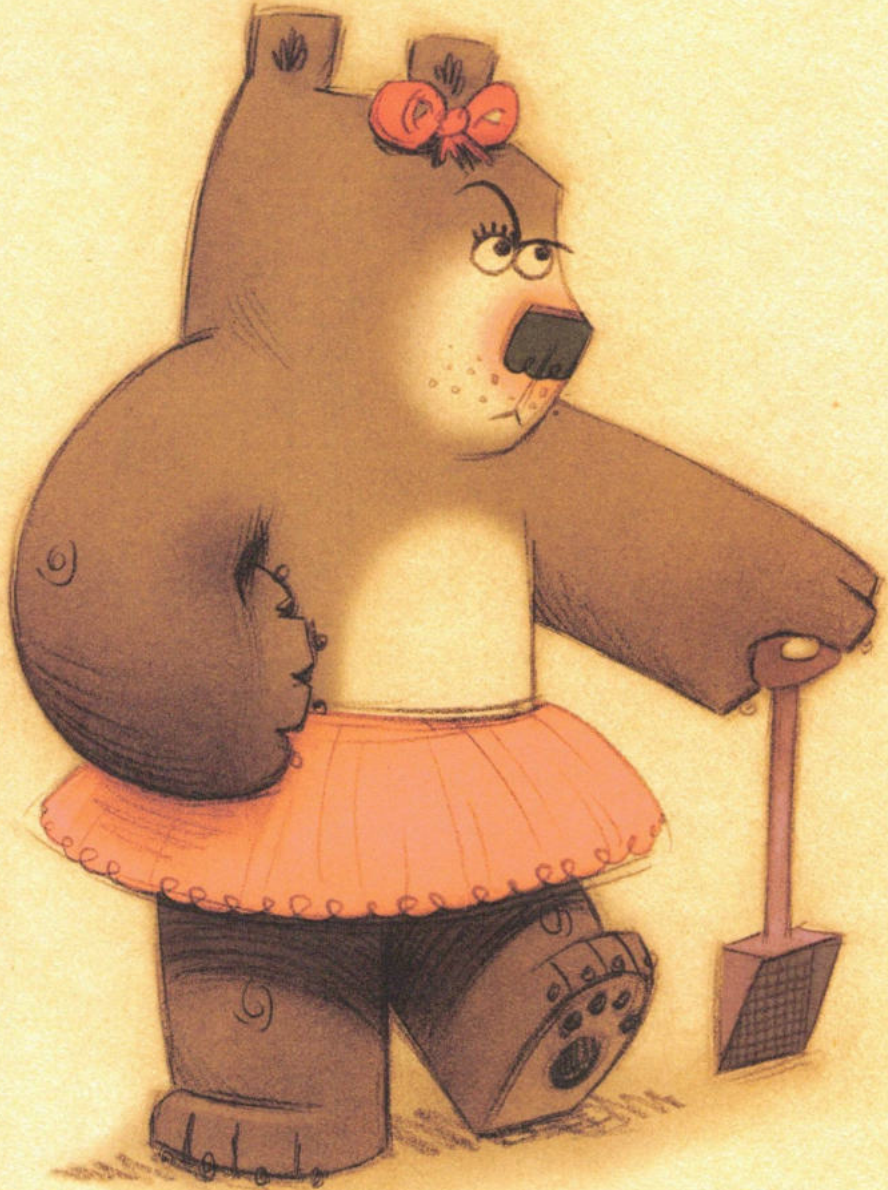




Birlikte şekerleme
yapıyorlardı.

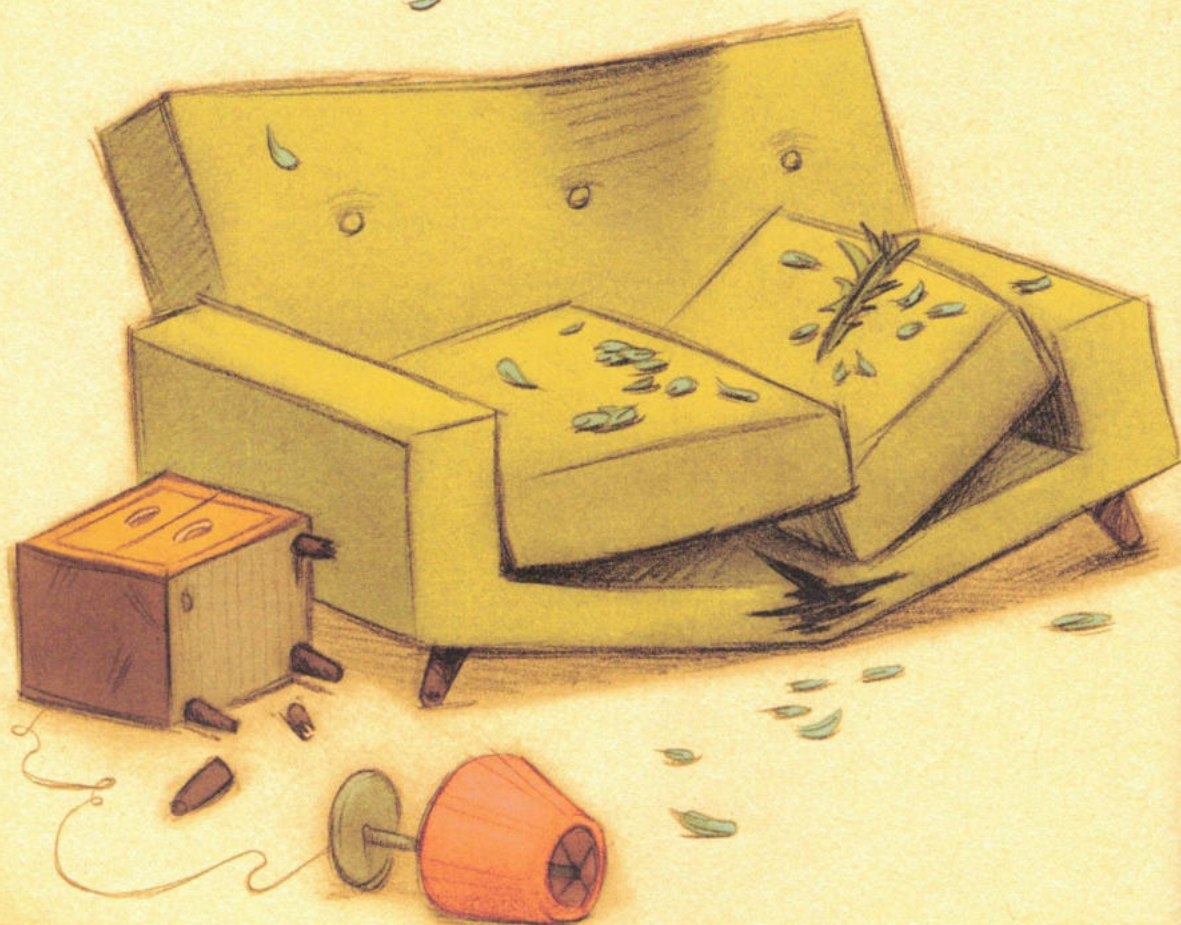


Lucy ve Vikvik her şeyi birlikte yapıyordu.
Ama her şey eğlenceden ve oyundan
ibaret değildi.



Vikvik'e tuvalet eğitimi
vermek imkânsızdı.





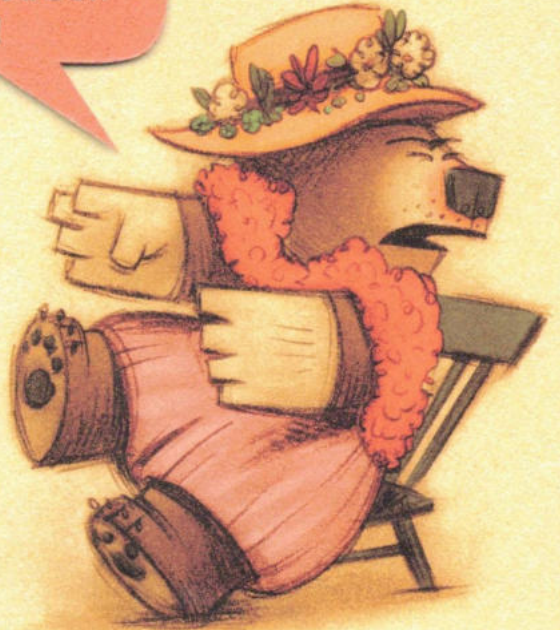
Mobilyaları mahvediyordu.





Gittiği her yerde sorun çıkarıyordu.

ÇAY PARTİLERİNDE
BİRBİRİMİZE YİYECEK
ATMAYIZ!



Viiiiiiiiik!



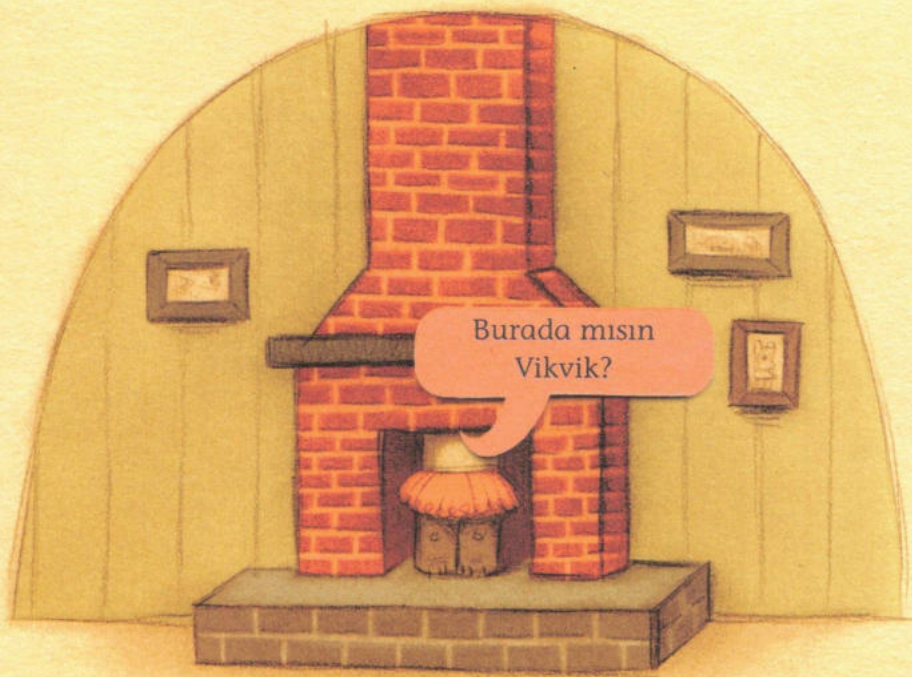
Lucy tam da bundan kötüsü
olamaz derken...



Vikvik ortadan kayboldu!

Vikvik?



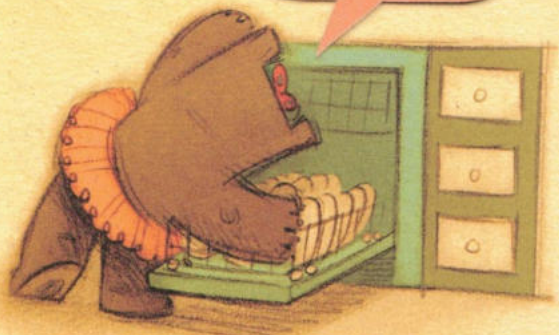


Lucy her zamanki saklanma yerlerini kontrol etti ama evcil hayvanını hiçbir yerde bulamadı.

Gelsene oğlum!



VİKVİK?!



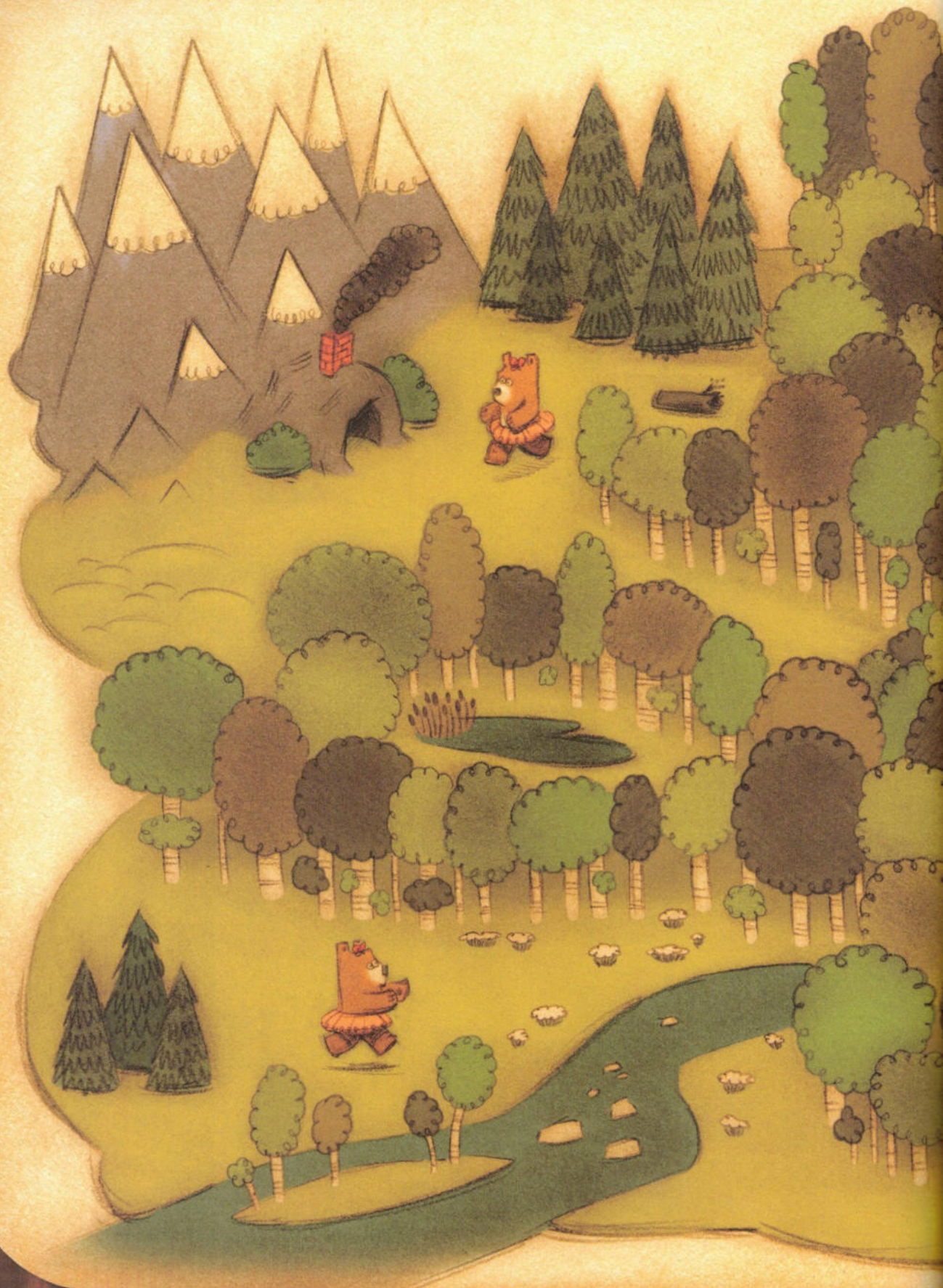
NEREDESİN
VİKVİK?!



ühüüü



Lucy tam umudunu kesmek
üzereydi ki bir esinti hassas burnuna
Vikvik'in kokusunu getirdi!





Lucy, Vikvik'in kokusunu tüm ormanda
bir oraya, bir buraya giderek takip etti ve
sonunda...

Vikvik'i buldu!

Ama bir şeyler değişmişti.

Vikvik artık evcil bir hayvana benzemiyordu.

Lucy ne yapması gerektiğini anladı.

Hoşça kal
Vikvik.





Vik.

Vik.

Vik!

Vik?

Hav!

Vikvik'in yeri ailesinin yanı.

Bazı yaratıklar evcil
hayvan olmak için
yaratılmamış demek ki.

O küçük adamı sahiden
özleyeceğim.

Belki de herkes için
en iyisi budur.



Lucy eve dönerken düşünecek çok şeyi vardı.

Günün sonunda Lucy, öğrendiklerinden çok önemli bir ders çıkarmıştı.

Haklıydın anne.
Çocuktan SAHİDEN
evcil hayvan
olmuyormuş.

Onlar en
kötüleridir.



Son





Yeğenlerim Ella ve Owen için

—P.B.

Çocuktan Evcil Hayvan Olmaz

Orijinal adı: Children make terrible pets
Yazan ve resimleyen: Peter Brown
İngilizce aslından çeviren: Sevin Okyay

Copyright © 2010 by Peter Brown
Bu kitabın orijinali Little, Brown
and Company, New York, New York, USA
tarafından yayımlanmıştır.
Tüm hakları saklıdır.

©hep kitap 2022
Bu kitabın Türkçe yayın hakları ONK Ajans
aracılığıyla alınmıştır.

1. baskı / Kasım 2012, İstanbul

Baskı:

Rumi Matbaa Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
Maltepe Mah. Fazılpaşa Cad. No: 8 Giriş Kat
Topkapı / Zeytinburnu / İstanbul
Tel. (0212) 612 71 72

hep kitap
Caferağa Mah.
Neşet Ömer Sok.
Aydın İş Merkezi No: 4 Kat: 4
Kadıköy 34710 İstanbul

www.hepkitap.com.tr / info@hepkitap.com.tr

* hep kitap, TEAS Yayıncılık A.Ş.'nin tescilli
markasıdır.



Bir ayı ve evcil hayvanı
olan çocuğun hikâyesi



Çeviren: Sevin Okyay

4+

YAŞINDAKİ
OKURLAR
İÇİN

hep
kitap